

Porównanie tłumaczeń Wyjścia 4:3

| Przekład | Rodzaj            | Nazwa                    | Treść                                                                                                                           |
|----------|-------------------|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PBD      | Przekład dosłowny | EIB<br>Przekład dosłowny | I powiedział: Rzuć ją na ziemię! I rzucił ją na ziemię, a ona zamieniła się w węża* – i Mojżesz uciekł przed nim. <sup>1)</sup> |

<sup>1)</sup> w węża, לִנְחָשׁ (lenachasz): zob. <x>20 7:9</x>, gdzie odpowiednikiem węża zdaje się być תַּנִּין (tannin).